

# 全国翻译专业学位研究生教育指导委员会

## 中国翻译协会

---

### 关于举办翻译硕士专业学位（MTI）导师培训 （湖北武汉）的通知

为贯彻落实《中华人民共和国学位法》，推进学术学位与专业学位研究生教育分类发展，完善专业学位研究生培养体系，加强翻译硕士专业导师队伍建设，结合《翻译专业学位类别硕士学位论文基本要求（试行）》，依托“译训工程”，由全国翻译专业学位研究生教育指导委员会指导、中国翻译协会主办、湖北大学外国语学院承办的翻译硕士专业学位（MTI）导师培训将于2026年7月17日至19日在湖北武汉举办。具体通知如下。

#### 一、组织架构

指导单位：全国翻译专业学位研究生教育指导委员会

主办单位：中国翻译协会

承办单位：湖北大学外国语学院

#### 二、培训安排

培训时间：2026年7月17日至19日，7月16日报到

报到地点：湖北大学红墙琴园酒店

培训地点：湖北大学会议中心思睿厅

#### 三、培训对象

各院校翻译专业教师

#### **四、培训内容**

本期培训以专题讲座、技能提升、教学实践、实地研学多元形式展开，主要包括以下内容：

##### **（一）政策解读与翻译教学理论研究**

根据最新制定的《中华人民共和国学位法》和翻译硕士专业学位研究生申请学位实践成果的具体要求，详细解析案例分析报告、调研报告等实践成果的形式、内容及规范性要求，并对各环节评价要素进行讲解，提高导师指导学生撰写实践成果总结报告的水平，进一步提升翻译硕士专业培养质量。

##### **（二）口笔译核心教学能力提升**

围绕口译、笔译核心课程开展专项提升，聚焦时政、外事等细分领域，针对性讲解口笔译教学要点、课程设计、专项实训方法及译文规范标准，优化导师教学思路，攻克专项教学重难点，全面提升 MTI 导师实训指导专业能力。

##### **（三）AI 赋能翻译教学实践方法**

邀请业内资深专家和一线翻译技术骨干授课，内容涵盖技术工具解析、翻译实践优化、智能教学设计、技术课堂思政建设等，通过理论精讲、案例研讨与场景实训相结合的方式，助力 MTI 导师提升数智化教学能力与综合育人技能。

##### **（四）跨境电商特色研学与课程建设**

组织前往光谷跨境电商产业园实地研学，深化产教融合，构建本地化、应用型的 MTI 特色培养体系。立足武汉光谷产

业特色，围绕跨境电商翻译、品牌出海、文化外译等领域开展专题分享，指导导师开发适配区域产业需求的特色课程与实践案例。

## 五、授课专家（拟）

姜 锋 上海外国语大学原党委书记、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会副主任委员

蒋洪新 湖南师范大学原党委书记、全国翻译专业学位研究生教育指导委员会副主任委员

张爱玲 上海外国语大学高级翻译学院院长、教授，全国翻译专业学位研究生教育指导委员会秘书长

韩林涛 北京语言大学英语和高级翻译学院副院长

张 颖 清华大学语言教学中心教授

闫栗丽 传神语联网网络科技股份有限公司副总裁

## 六、结业证书

本次培训共计 24 课时，课程结束后将由全国翻译专业学位研究生教育指导委员会和中国翻译协会共同颁发结业证书。培训课时可在参加全国翻译系列职称评审时计算为继续教育学时。

## 七、报名方式

1. 培训费 3600 元/人，中国翻译协会会员 3200 元/人。费用包含培训费、午晚餐费、资料费、证书费等，住宿和往返交通费自理。

2. 本次培训班协议酒店为湖北大学红墙琴园酒店，协议价格为标间 320 元/间、单间 350 元/间，请需要预订酒店的

学员务必在报名缴费系统中准确填写住宿需求，会务组将据此统一预订协议酒店。

3. 请打开链接 <http://p0u.cn/f/1htlc9> 或扫描下方二维码报名交费。



4. 培训费用由中国翻译协会收取并开具电子发票，电子发票将发送至参训学员报名时填写的邮箱。（开票项目仅支持“培训费”）

5. 本次培训报名截止日期为 2026 年 7 月 16 日，请参训学员在截止日期前完成交费。

## 八、会议联系人

杨老师 010-68990710

刘老师 010-68990058



指导单位：

全国翻译专业学位研究生  
教育指导委员会



主办单位：

中国翻译协会



承办单位：

湖北大学外国语学院  
外国语学院

